

Zeichenerklärung
Burgenkarte der Schweiz

Signes conventionels
Carte des châteaux de la Suisse

Segni convenzionali
Carta dei castelli della Svizzera

1: 200 000

	Schloss / Herrensitz / Landvogteisitz (16.-18. Jh) Château / manoir / siège baillival (XVI ^e - XVIII ^e s.) Residenza signorile / sede amministrativa (XVI - XVIII sec.)
	Burg, umgebaut Château fort, transformé Castello, trasformato
	Burg, wenig verändert Château fort, peu modifié Castello, leggermente modificato
	Wohnturm / Festes Haus, sichtbar Tour d'habitation / maison forte, visible Torre d'abitazione / casaforte, visibile
	Wohnturm / Festes Haus, verschwunden Tour d'habitation / maison forte, disparue Torre d'abitazione / casaforte, scomparsa
	Burgruine Ruine d'un château fort Ruderi di un castello
	Burgstelle mit/ohne Mauerspuren Site castral avec/sans pans de murs Opera castellana con/senza resti di muri
	Kirchenburg / Wehrkirche, gut erhalten Eglise fortifiée, bien conservée Chiesa fortificata, stato di conservazione buono
	Kirchenburg / Wehrkirche, Wehrcharakter verschwunden Eglise fortifiée, éléments défensifs disparus Chiesa fortificata, opere di difesa scomparse
	Mittelalterliche Stadt- und Ortsbefestigung, sichtbar Fortification médiévale d'une ville ou d'un bourg, visible Fortificazione medioevale di una città o di un borgo, visibile
	Mittelalterliche Stadt- und Ortsbefestigung, verschwunden Fortification médiévale d'une ville ou d'un bourg, disparue Fortificazione medioevale di una città o di un borgo, scomparsa
	Festung (16.-18. Jh), sichtbar Forteresse (XVI ^e - XVIII ^e s.), visible Fortezza (XVI ^e - XVIII ^e sec.), visibile
	Festung (16.-18. Jh), verschwunden Forteresse (XVI ^e - XVIII ^e s.), disparue Fortezza (XVI ^e - XVIII ^e sec.), scomparsa
	Sperrmauer / Letzi Muraille / barrage fortifié Muraglia / sbarramento fortificato
	Befestigte Brücke Pont fortifié Ponte fortificato
	Schlachtfeld Champ de bataille Campo di battaglia
	Galgen, erkennbar Gibet, reconnaissable Patibolo, riconoscibile

	Befestigte römische Stadt Ville romaine fortifiée Città romana fortificata
	Römisches Kastell Fort romain / castrum Forte romano / castrum
	Römische Warte, sichtbar Vigie romaine, visible Torre di vedetta romana, visibile
	Römische Warte, verschwunden Vigie romaine, disparue Torre di vedetta romana, scomparsa
	Prähistorische Wehranlage Fortification préhistorique Castelliere preistorico
	Vermutete Burgstelle Site castral présumé Opera castellana presunta

Ein violetter Name in der Karte ist identisch mit dem Namen in "Beschreibung der Objekte"
Un nom en violet sur la carte est identique au nom de la "Description des objets"
I nomi in viola sulla carta corrispondono ai nomi elencati nella "Descrizione degli oggetti"

	Autobahn / Autostrasse Autoroute / Semi-Autoroute Autostrada / Semiautostrada
	Hauptstrasse / Nebenstrasse Route principale / Route secondaire Strada principale / Strada secondaria
	Fahrsträsschen / Fussweg Chemin carrossable / sentier Stradina carrozzabile / sentiero
	Eisenbahn Chemin de fer Ferrovìa
	Seilbahn Funiculaire, téléphérique Funicolare, funivia
	Landesgrenze Limite d'Etat Confine di Stato
	Kantonsgrenze Limite de canton Confine cantonale
	Kirche oder Kapelle Eglise ou chapelle Chiesa o cappella
	Kloster Couvent Convento
	Denkmal Monument Monumento
	Höhle Grotte Grotta
	Sendeturm / Kernkraftwerk Tour émettrice / Centrale nucléaire Torre emittente / Centrale nucleare
	Schiffstation Débarcadère Debarcadero
	Thermalbad Station thermale Terme